



## XL-Desk

The smart dumb analogue console

### Important Installation and Safety Information

SSL Part No. 82BWLGo1A  
EN•FR•ES•IT•DE•日本

# *XL-Desk*

**Solid State Logic**  
Oxford • England

Begbroke, Oxford, England, OX5 1RU • +44 (0)1865 842300

320 West 46th Street, 2nd Floor, New York, NY 10036, USA • +1 (1) 212 315 1111

3700 Wilshire Blvd, Suite 720, Los Angeles, CA 900310, USA • +1 (1) 323 549 9090

3-55-14 Sendagaya, Shibuya-Ku, Tokyo 151-0051, Japan • +81 (0)3 5474 1144

7 bis, rue de la Victoire, le Blanc Mesnil, Paris 93150, France • +33 (0)1 48 67 84 85

Via Timavo 34, 20124 Milano, Italy • +39 (0)39 2328 094

Visit SSL at URL: <http://www.solid-state-logic.com>

© Solid State Logic All Rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions

XL-Desk and SuperAnalogue are trademarks of Solid State Logic

**Solid State Logic®**, **SSL®**, **Logictivity®** and **Total Recall®** are registered trademarks of Solid State Logic

All other product names and trademarks are the property of their respective owners

No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, whether mechanical or electronic, without the written permission of Solid State Logic, Oxford, England

As research and development is a continual process, Solid State Logic reserves the right to change the features and specifications described herein without notice or obligation

E&OE

## Introduction

Congratulations on your purchase of this Solid State Logic XL-Desk. Please be assured that it is designed to provide you with many years of reliable service while delivering the pristine audio quality you expect from any Solid State Logic product.

This leaflet contains practical information for the safe installation of this apparatus. **For operational and connector information, please refer to the User Guide, available from the Solid State Logic website at... <http://www.solidstatelogic.com>**

## EMC Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at their own expense.

Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



### Instructions for Disposal of WEEE by Users in the European Union

The symbol shown here is on the product or on its packaging, which indicates that this product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

## Standards Conformance

This apparatus fully conforms with the current protection requirements of the European community council directives on EMC and LVD.



## Limited Warranty

Warranty claims will only be accepted if the purchased product has been used for its intended purpose. Any purchased product used for an unintended purpose will not be eligible for warranty protection. For all warranty inquiries or claims please address your claim to the dealer that you purchased the product from – or to Solid State Logic if the purchase was directly from Solid State Logic – within a period of two months from the date on which you detected its lack of conformity with the terms of the warranty. **Please include your original proof of purchase when initiating the claim.**

- **Within the EU:** Pursuant to the Solid State Logic Terms and Conditions under European consumer law the purchaser has full statutory warranty rights for two years from the date of delivery of the product. The warranty is valid only in those Member States of the European Union (EU) who have adopted the applicable EU law into their national legislation. The applicable national legislation governing the sale of consumer goods is not affected by this warranty.
- **Outside of the EU:** Outside of the European Union a 12 month warranty from date of purchase is applicable.

## Out of Warranty Repairs

In the event of a fault arising after the warranty period has expired the unit should be returned to Solid State Logic either directly or via your local dealer. You will be charged for the time spent on the repair (at Solid State Logic's current repair rate) plus the cost of parts and shipping. Note that no units can be accepted for repair without prior arrangement (see below).

## All Returns

- No unit will be accepted for repair by Solid State Logic unless accompanied by a valid RMA (Return Material Authorisation) number, obtainable from Solid State Logic prior to shipping.
- All units should be shipped to Solid State Logic in suitable rigid packaging – Solid State Logic cannot be held responsible for any damage caused by shipping units in other packaging. In such cases Solid State Logic will return the unit in a suitable box, which you will be charged for.
- Do not include the power cable, manual or any other items – Solid State Logic can not guarantee to return them to you.

**PLEASE READ THE FOLLOWING PAGES FOR SAFETY/INSTALLATION AND SPECIFICATIONS**

## Safety and Installation Considerations

### General Safety

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- There are no user-adjustments, or user-serviceable items, inside this apparatus.
- Do not remove the covers of this apparatus; doing so will invalidate your warranty.
- Adjustments or alterations to this apparatus may affect the performance such that safety and/or international compliance standards may no longer be met.
- This apparatus is equipped with a headphone socket – excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

### Caution

- Hazardous voltages may be present inside this apparatus.
- To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in these Installation Instructions unless you are qualified to do so. Refer all servicing to qualified service personnel and ensure that all power cords are disconnected when servicing this apparatus.

### Installation Notes

- When installing this apparatus, place the apparatus on a secure level surface.
- Ensure that no strain is placed on the cables connecting to this apparatus.
- Ensure also that such cables are not placed where they can be stepped on, pulled or tripped over.
- Do not operate this apparatus whilst it is covered or boxed in any way.
- Do not operate this unit with the covers removed. Performance may be adversely affected.

### Power Safety

- Mains supply to be earthed
- This apparatus is fitted with a universal power supply, approved and certified for operation in this apparatus. There are no user-replaceable fuses.
- Multiple power cords may be supplied with this unit – use only the power cord appropriate to your local power wiring. Alternative power cords may be used if rated 4.0A or above and fitted with a 3-pin IEC320 connector.
- An external over-current protection device is required to protect the wiring to this apparatus. This protection device must be installed according to current wiring regulations. In certain countries this function is supplied by use of a fused plug.
- If an extension power cable or adaptor is used, ensure that the total power rating of the power cable and/or adaptor is not exceeded.
- An external disconnect device is required for this apparatus'. The appliance coupler is a suitable disconnect device. The appliance coupler shall remain readily operable.
- Unplug this apparatus during an electrical storm or when unused for long periods of time.
- All power cords must be disconnected to isolate this apparatus completely

## Introduction

Félicitations pour votre achat de cette console Solid State Logic XL Desk. Soyez assuré qu'elle vous servira avec fiabilité pendant des années, tout en vous offrant l'impeccable qualité audio que vous attendez d'un produit Solid State Logic.

Cette brochure contient des informations pratiques pour une installation sécurisée de cet appareil. **Veillez vous référer au Guide de l'Utilisateur, disponible sur le site internet Solid State Logic, pour les informations opérationnelles...** <http://www.solidstatelogic.com>

### EMC Compliance

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le manuel d'utilisation, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses frais.

Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

### Instructions pour l'Élimination des DEEE dans l'Union Européenne



Le symbole présenté ci-contre se trouve sur le produit ou son emballage, indiquant qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ordinaires. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de ses déchets

électroniques auprès d'un point de collecte autorisé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte séparée et le recyclage de votre équipement usé aideront à préserver les ressources naturelles et assureront son recyclage dans des conditions protégeant la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les points de collecte, veuillez contacter votre administration communale, votre service des ordures ou votre détaillant.

### Conformité aux Standards

Cet appareil est entièrement conforme avec les prescriptions de protection des directives du Conseil CEE sur la compatibilité électromagnétique et la basse tension.



### Garantie Limitée

Les recours à la garantie ne seront acceptés que si le produit acheté a été utilisé conformément à la fonction pour laquelle il a été prévu. Tout

produit acheté ayant été utilisé de manière non conforme à sa fonction sera exclu de la garantie. Pour toute demande de renseignement ou recours à la garantie, veuillez vous adresser au revendeur auquel vous avez acheté le produit, ou à Solid State Logic si le produit a été acheté directement à Solid State Logic, sous une période de deux mois à compter de la date à laquelle vous avez détecté sa non-conformité aux termes de la garantie. **Veillez fournir votre preuve d'achat originale lorsque vous initiez un recours à la garantie.**

- **A l'intérieur de l'UE:** Conformément aux termes et conditions de Solid State Logic dans le cadre de la loi européenne concernant les consommateurs, l'acheteur bénéficie de plein droit de la garantie légale pour deux ans à compter de la date de livraison du produit. La garantie n'est valide que dans ceux des pays membres de l'Union Européenne (UE) qui ont adopté la loi européenne applicable dans leur législation nationale. La législation nationale applicable concernant la vente de produits de consommation n'est pas affectée par cette garantie.

- **Hors de l'UE:** Hors de l'Union Européenne, une garantie de 12 mois est applicable à compter de la date d'achat.

### Réparations Hors-Garantie

En cas de problème se produisant après l'expiration de la période de garantie, l'unité doit être retournée à Solid State Logic, soit directement, soit par l'intermédiaire de votre revendeur. Le temps de réparation vous sera facturé (au tarif en vigueur de Solid State Logic), ainsi que le coût des pièces et celui du transport. Veuillez noter qu'aucune unité ne peut être acceptée pour réparation sans accord préalable (voir ci-dessous).

### Retours

- Aucune unité ne sera acceptée pour réparation par Solid State Logic sans être accompagnée d'un numéro RMA (Retour de Matériel Autorisé) valide, qui peut être obtenu auprès de Solid State Logic avant expédition.
- Toutes les unités doivent être envoyées à Solid State Logic dans un emballage rigide approprié. Solid State Logic ne peut être tenu pour responsable d'aucun dommage consécutif au transport d'unités dans tout autre emballage. Dans un tel cas Solid State Logic retournera l'unité dans un emballage approprié, qui vous sera facturé.
- N'incluez pas dans votre envoi le cordon secteur, le manuel ou autres accessoires. Solid State Logic ne peut pas garantir qu'ils vous seraient retournés.

**VEUILLEZ LIRE LE DOS DE CETTE PAGE CONCERNANT LA SÉCURITÉ, L'INSTALLATION ET LES SPÉCIFICATIONS**

## Instructions de Sécurité et d'Installation

### Sécurité Générale

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du constructeur.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle que radiateur, poêle ou tout autre appareil (par exemple un amplificateur) produisant de la chaleur.
- Il n'y a pas de réglages à effectuer ou de pièces à entretenir par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil.
- Les panneaux externes ne doivent pas être démontés; leur démontage invaliderait votre garantie.
- Tout réglage ou toute modification de cet appareil risque d'affecter son fonctionnement, de sorte que sa sécurité d'emploi et sa conformité aux standards internationaux ne pourraient plus être assurés.
- Cet appareil est équipé d'une prise casque. Un niveau sonore excessif dans des écouteurs ou un casque peut causer une perte d'audition.

### Attention

- Des voltages dangereux peuvent être présents dans cet appareil.
- Afin de réduire les risques d'électrocution, n'exécutez aucune opération d'entretien autre que celles qui sont décrites dans ces Instructions d'Installation, à moins que vous ne soyez qualifié pour cela. Confiez toute réparation à un personnel d'entretien qualifié, et assurez-vous que tous les cordons d'alimentation soient débranchés lors des opérations d'entretien sur cet appareil.

### Conseils d'Installation

- Lors de l'installation de cet appareil, placez-le sur une surface plane.
- Assurez-vous qu'aucune contrainte ne soit imposée aux câbles connectés à cet appareil.
- Assurez-vous aussi que ces câbles ne soient pas placés de telle sorte qu'ils risqueraient d'être piétinés ou tirés, ou de provoquer une chute.
- N'utilisez pas cet appareil lorsqu'il est couvert ou emballé de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque les panneaux externes sont retirés. Ses performances pourraient en être négativement affectées.
- L'alimentation doit être reliée à la terre.

### Sécurité de l'Alimentation en Courant

- Cet appareil est équipé d'une alimentation universelle, approuvée et certifiée pour être utilisée avec lui. Il n'y a aucun fusible remplaçable par l'utilisateur.
- Plusieurs cordons d'alimentation peuvent être fournis avec cet appareil. N'utilisez que le cordon adapté à votre câblage électrique local. D'autres cordons peuvent être utilisés s'ils sont cotés 4.0A ou plus et équipés d'un connecteur 3 broches IEC320.
- Un système externe de protection contre les surcharges électriques est requis pour protéger le câblage de cet appareil. Ce système de protection doit être installé dans le respect des normes de câblage en vigueur. Dans certains pays cette fonction est assurée par un connecteur muni d'un fusible.
- Si une rallonge de courant ou un adaptateur sont utilisés, assurez-vous que la charge totale permise du câble et/ou de l'adaptateur ne soit pas dépassée.
- Un système extérieur de déconnection est requis pour cet appareil; un cordon d'alimentation détachable, tel qu'installé sur cet appareil, constitue un système de déconnection approprié. La prise de courant utilisée pour cet appareil doit être proche et d'accès facile.
- Débranchez cet appareil en case d'orage ou de non-utilisation prolongée.



## Introducción

Le felicitamos por la compra de esta Solid State Logic XL-Desk. Le aseguramos que ésta le proporcionará muchos años de servicio fiable presentando al mismo tiempo la excelente calidad que puede esperar de cualquier producto de Solid State Logic

Este documento contiene información práctica para la correcta instalación de este aparato. **Para instrucciones de manejo, por favor refiérase a la Guía de Usuario, disponible en la página web de Solid State Logic...** <http://www.solidstatelogic.com>

### EMC Compliance

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase A, de acuerdo al apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites son designados para garantizar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.

El uso de este equipo en áreas residenciales puede producir interferencias, en cuyo caso, el usuario, por cuenta propia, ha de tomar las medidas necesarias para solucionarlas.

### Instrucciones para la recolección/eliminación de DEEE en la Unión Europea

Este símbolo que se encuentra sobre el producto indica que no debe ser tirado a la basura normal. Es la responsabilidad del usuario el poner sus desechos de aparatos en un lugar designado para la recuperación y transformación de DEEE (Desechos de equipos eléctricos y electrónicos). La recolección separada y la recuperación de los DEEE van a ayudar a conservar los recursos naturales y asegurar que la recuperación se hace respetando la salud humana y el medio ambiente. Para saber más sobre los lugares de recolección de DEEE diríjase a la administración de su comuna, servicio de basuras o a su comercio.



### Conformidad con los estándares

Este aparato cumple totalmente con los requisitos actuales de la protección de las directivas del consejo CEE relativas a la baja tensión y la compatibilidad electromagnética.



### Garantía limitada

Solo se aceptarán reclamaciones en garantía si el producto adquirido ha sido empleado con el propósito para el que fue fabricado. Cualquier producto adquirido y empleado con otro fin no se encuentra incluido dentro de esta garantía. Para preguntas acerca de la garantía o reclamaciones, póngase en contacto con el vendedor del producto - o con Solid State Logic si realizó la compra directamente con esta compañía - dentro de un periodo de dos meses desde la fecha en que se dio cuenta que el producto no cumplía los términos de la garantía.

### Por favor incluya la prueba de compra original cuando realice la reclamación.

- **En la UE:** En conformidad con los términos y condiciones de Solid State Logic según la Ley del Consumidor Europea, el comprador tiene derecho legal a hacer uso de la garantía durante un periodo dos años desde la fecha de envío del producto. Esta garantía es válida sólo en los estados miembros de la Unión Europea (UE) que hayan adoptado la ley de la UE correspondiente como parte de su legislación nacional. La legislación nacional que regula la venta de bienes de consumo aplicable en cada país no se ve afectada por esta garantía.
- **Fuera de la UE:** Fuera de la Unión Europea la garantía es válida durante 12 meses.

### Reparaciones fuera de garantía

En caso de avería una vez que el periodo de garantía haya expirado, la unidad se podrá enviar a Solid State Logic bien directamente o a través del proveedor local. Se le cobrará por el tiempo empleado en reparar la avería (según las tarifas de reparación vigentes de Solid State Logic) más el coste de las piezas de repuesto y el envío. No se aceptará ninguna unidad para su reparación sin un acuerdo por adelantado (véase el párrafo siguiente).

### Todas las devoluciones

- Solid State Logic no aceptará ninguna unidad para su reparación a menos que vaya acompañada de un número de autorización de devolución de material (RMA en sus siglas inglesas), que puede obtener de Solid State Logic antes del envío.
- Todas las unidades deberán enviarse a Solid State Logic dentro de un embalaje rígido apropiado. Solid State Logic no se hará responsable de daños a las unidades enviadas en otro tipo de embalaje. En dicho caso Solid State Logic devolverá la unidad en una caja apropiada que deberá ser abonada por el comprador.
- No incluya el cable de corriente, manual ni ningún otro elemento suelto similar – Solid State Logic no puede garantizar que les sean devueltos.

**POR FAVOR, MIRE EL REVERSO DE ESTA PAGINA PARA SEGURIDAD/INSTALACION Y ESPECIFICACIONES**

## Instrucciones de seguridad e instalación

### Seguridad general

- Lea las instrucciones.
- Guarde las instrucciones.
- Siga las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice el aparato cerca del agua.
- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de la ventilación. Instalar según las instrucciones del constructor.
- No instalarlo cerca de una fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- No existen ajustes a realizar dentro del aparato.
- No retire las cubiertas de estos aparatos; esto invalidaría la garantía.
- Los ajustes o cambios que usted haga a este aparato podría afectar su rendimiento y la seguridad y/o alterar la conformidad a los estándares internacionales.
- Este aparato está equipado de salida para auriculares – excesiva presión acústica de los auriculares o cascos puede causar pérdida auditiva.

### Precaución

- Voltajes peligrosos pueden estar presentes en estos aparatos.
- Para reducir el riesgo de electrochoque, no lleve a cabo ninguna revisión excepto las incluidas en estas instrucciones de instalación a no ser que se encuentre capacitado para ello. Remita las revisiones a personal de servicio cualificado y asegúrese de que todos los cables eléctricos estén desconectados cuando revise este aparato.

### Notas de instalación

- Al instalar este aparato, póngalo en una superficie plana segura.
- Asegúrese que no se ejerce presión en los cables que conectan con este aparato.
- Asegúrese también de que dichos cables están puestos de forma que nadie los pise, tropiece o tire de ellos.
- No utilizar el aparato mientras esté con las cubiertas o embalado.
- No opere este aparato hasta que las cubiertas hayan sido retiradas. El comportamiento se puede ver afectado negativamente.
- Alimentación principal conectada a tierra.

### Seguridad en la alimentación eléctrica

- Este aparato incluye una fuente de alimentación universal, aprobada y certificada para su operación con este aparato. El usuario no necesita cambiar fusibles.
- Con esta unidad se incluyen múltiples cables eléctricos: debe emplear el más apropiado para la corriente que se emplea en su zona. Cables de electricidad alternativos se pueden emplear siempre que sean catalogados para 4.0A o superior y equipados con un conector de 3 pines IEC320.
- Se requiere un elemento externo de protección sobre corriente para proteger el cableado de este aparato. Esta protección se debe instalar según la normativa actual de cableado. En ciertos países esta función la cumple un cable de alimentación con fusible.
- Cuando se utilice un alargador de corriente o un adaptador, asegúrese que la carga permitida del cable o del adaptador no se ha sobrepasado.
- Se requiere un elemento de desconexión externo para este aparato. El cable de alimentación es un instrumento de desconexión adecuado. El enchufe de alimentación para este aparato debe situarse cerca y tener fácil acceso.
- Si no va usar el aparato durante un largo período de tiempo o en caso de tormenta desenchufe la unidad de la toma de corriente.



## Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Solid State Logic XL-Desk. Das Gerät wird Ihnen viele Jahre lang zuverlässig seinen Dienst erweisen. Die Verarbeitungs- und Audioqualität sind überragend, genau wie Sie es bei einem Produkt von Solid State Logic erwarten.

Dieses Merkblatt enthält praktische Anweisungen zur sicheren Installation des Geräts. **Informationen über die Bedienung finden Sie im User-Guide, der auf der Webseite von Solid State Logic erhältlich ist...**

<http://www.solidstatelogic.com>

## EMC Compliance

Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse A gemäß FCC-Richtlinien Abschnitt 15 ein. Die genannten Anforderungen dienen dazu, einen angemessenen Schutz gegen gesundheitsgefährdende Strahlungen beim Betrieb des Geräts in geschäftlichen Umgebungen sicherzustellen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und emittiert möglicherweise Energie auf Funkfrequenzen, die bei unsachgemäßer Installation und Verwendung und Nichtbeachtung dieser Anleitung Störungen des Funkverkehrs verursachen kann. Beim Betrieb des Geräts in Wohnbereichen kann es möglicherweise zu Störungen des Rundfunks kommen. Diese Störungen muss der Anwender auf eigene Kosten mithilfe geeigneter Maßnahmen beheben.

“Achtung, dies ist ein Produkt der Klasse A. Dieses Produkt kann im häuslichen Umfeld Störungen beim Rundfunkempfang verursachen, die der Anwender mithilfe geeigneter Maßnahmen beheben muss.

## Europäische Union: Anweisung zur Entsorgung von Elektroschrott durch den Benutzer



Dieses Symbol hier, auf dem Gerät oder der Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Bringen Sie es stattdessen zur entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten. Mülltrennung

und Recycling dienen dem Umweltschutz, helfen beim Einsparen natürlicher Rohstoffe und verhindern schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit. Für genauere Informationen zur Entsorgung von Elektromüll kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Behörde, Ihr Abfallentsorgungsunternehmen oder den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

## Standard-Konformität

Dieses Gerät entspricht vollständig den Schutzbestimmungen des EU-Rats bezüglich EMV- und Niederspannungs-Störfestigkeit.



## Eingeschränkte Garantie

Garantieansprüche können nur geltend gemacht werden, wenn die gekauften Produkte bestimmungsgemäß eingesetzt wurden. Alle

gekauften Produkte, die nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wurden, fallen nicht unter den Garantieschutz. Bitte richten Sie Ihre Garantieansprüche innerhalb von zwei Monaten nach Auftreten des Schadens/Mangels an den Händler von dem Sie das Gerät gekauft haben oder an Solid State Logic, wenn Sie das Gerät direkt von Solid State Logic gekauft haben. **Bitte legen Sie Ihrer Sendung bei Inanspruchnahme der Garantie den Original-Kaufbeleg bei.**

- **Innerhalb der EU:** Gemäß den Geschäftsbedingungen von Solid State Logic und den europäischen Bestimmungen für Verbraucherschutz, besitzt der Käufer zwei Jahre gesetzliche Garantieansprüche ab Lieferdatum des Produkts. Die Garantie gilt nur in Mitgliedsstaaten der Europäischen Union (EU), die entsprechende EU-Rechtsvorschriften in ihre nationale Gesetzgebung aufgenommen haben. Die geltenden nationalen Gesetzgebungen für den Absatz von Konsumgütern werden von dieser Garantie nicht berührt.

- **Außerhalb der EU:** Außerhalb der Europäischen Union gilt eine Garantiefrist von 12 Monaten ab Kaufdatum.

## Reparaturen außerhalb der Garantie

Bei Auftreten eines Fehlers nach Ablauf der Garantiezeit sollte das Gerät direkt oder über Ihren Händler an Solid State Logic zurückgeschickt werden. Die Berechnung erfolgt nach der benötigten Reparaturdauer (zu den aktuellen Stundensätzen), dazu kommen die Kosten für Ersatzteile und Versand. Bitte beachten Sie, dass ohne vorherige Vereinbarung keine Geräte repariert werden können (siehe unten).

## Alle Rücksendungen

- Geräte können nicht ohne gültige RMA (Return Material Authorization) Nummer repariert werden. Diese Nummer erhalten Sie vor dem Versand von Solid State Logic.
- Alle Geräte müssen in geeigneten und stabilen Verpackungen an Solid State Logic geschickt werden. Solid State Logic kann nicht für Schäden aufgrund ungeeigneter Verpackungen haftbar gemacht werden. In solchen Fällen werden die Geräte von Solid State Logic in geeigneten Verpackungen zurückgeschickt. Die entstehenden Kosten werden Ihnen in Rechnung gestellt.
- Legen Sie der Sendung keine Netzkabel, Bedienungsanleitung oder andere Gegenstände bei. Solid State Logic übernimmt keine Garantie für deren Rücksendung.

**BITTE LESEN SIE DIE RÜCKSEITE DIESER SEITE ÜBER SICHERHEIT, INSTALLATION & SPEZIFIKATIONEN**

## Sicherheits und Installationsanweisungen

### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Heben Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Folgen Sie sämtlichen Anweisungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit oder Regen aus.
- Nur mit trockenem Tuch reinigen.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Nur nach Herstellerangabe installieren.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen einbauen, wie Heizungen, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (inkl. Verstärkern), die Hitze erzeugen.
- Es gibt keinerlei Einstellungen oder vom Anwender zu wartende Teile im Inneren des Gerätes.
- Die Abdeckungen dürfen nicht entfernt werden. Durch ihr Entfernen wird die Garantie ungültig.
- Änderungen am Gerät oder an Einstellungen können die Leistung derart beeinflussen, dass die Sicherheit und/oder die Konformität mit internationalen Standards nicht mehr erzielt wird.
- Dieses Gerät hat einen Kopfhöreranschluss – übermäßig hohe Lautstärken von Ohr- und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.

### Vorsicht

- Im Gerät können gefährliche Spannungen vorhanden sein.
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, außer Sie sind hierfür qualifiziert. Überlassen Sie alle Servicearbeiten und Reparaturen einem ausgebildeten Kundendiensttechniker und stellen sicher, dass bei Servicearbeiten alle Stromkabel abgeschlossen sind.

### Hinweise zur Installation

- Stellen Sie das Gerät bei der Installation auf eine sichere, ebene Fläche.
- Sorgen Sie dafür, dass kein Zug auf den Anschlusskabeln liegt.
- Achten Sie auch darauf, dass die Kabel so liegen, dass niemand darüber stolpern, darauf treten oder daran ziehen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht im verpackten oder zugedeckten Zustand ein.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Gehäuseabdeckungen. Die Leistung des Geräts kann andernfalls beeinträchtigt werden.

### Sicherheit der Stromzufuhr

- Der Netzanschluss muss geerdet sein
- Dieses Gerät ist mit einem Universal-Netzteil ausgestattet, das für den Betrieb im Gerät geprüft und zertifiziert ist. Es gibt keine durch den Nutzer auszuwechselnden Sicherungen.
- Eventuell werden mit dem Gerät mehrere Netzkabel geliefert – nutzen Sie nur das Kabel, das für ihr örtliches Netz geeignet ist. Alternative Netzkabel müssen für 4,0 A oder höher ausgelegt sein und einen dreipoligen IEC320 Steckverbinder haben.
- Um das Netzkabel des Geräts zu schützen ist eine externe Überspannungssicherung erforderlich. Sie muss nach geltenden Bestimmungen installiert sein. In manchen Ländern erfüllt ein Stecker mit integrierter Sicherung diese Funktion.
- Wird eine Stromverlängerung oder Adapter benutzt, achten Sie darauf, dass die zulässige Gesamtlast des Stromkabels/Adapters nicht überschritten wird.
- Für dieses Gerät ist eine externe Trennvorrichtung erforderlich.
- Während Unwetters oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker herausziehen.
- Das Netzkabel muss herausgezogen sein, um dieses Gerät vollständig zu isolieren.

Congratulazioni per l'acquisto di questa unità Solid State Logic XL-Desk che oltre all'impeccabile qualità che contraddistingue i prodotti Solid State Logic, garantisce anche un servizio affidabile e duraturo.

Questo opuscolo contiene informazioni pratiche per la corretta installazione di questo dispositivo.

Per informazioni tecniche, prego far riferimento al manuale d'uso disponibile nel sito della Solid State Logic... <http://www.solidstatelogic.com>

#### EMC Compliance

Questo apparecchio è stato testato e risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe A, ai sensi alle norme FCC parte 15. Questi limiti sono stati fissati per fornire una ragionevole protezione contro dannose interferenze quando il dispositivo opera in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se installato o utilizzato senza rispettare le istruzioni, può causare dannose interferenze alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in aree residenziali rischia di provocare dannose interferenze, nel qual caso l'utente è tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

**Avvertimento:** Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere necessario prendere misure adeguate.

#### Istruzioni per lo smaltimento secondo la direttiva WEEE riservata per utenti dell'Unione Europea



In conformità a quanto sancito dalla Direttiva europea 2002/96/EC, nota anche come WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), la presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve in alcun modo essere smaltito nei normali

cassonetti di raccolta. Al contrario, è responsabilità dell'utente provvedere al corretto smaltimento del prodotto in appositi punti di raccolta destinati al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche inutilizzate.

La raccolta differenziata di tali rifiuti consente di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali riutilizzabili, riducendo nel contempo l'impatto ambientale e i rischi legati alla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni sul corretto smaltimento del prodotto, contattare l'autorità locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

#### Standard di Conformità

Il dispositivo è in piena conformità con i requisiti del Consiglio della Comunità Europea in merito alle direttive EMC e LVD.



#### Garanzia Limitata

Saranno effettuati interventi in garanzia soltanto se l'impiego del prodotto acquistato è avvenuto in ottemperanza con lo scopo per cui è

stato progettato. Qualsiasi prodotto acquistato usato per scopi diversi da quelli indicati non saranno coperti da garanzia. Per reclami o domande sulla garanzia rivolgersi al commerciante da cui è stato acquistato il prodotto – o a Solid State Logic qualora l'acquisto sia stato effettuato direttamente dalla Solid State Logic – entro due mesi dalla data in cui viene riscontrata la mancanza di conformità con i termini della garanzia. **Si prega di allegare al reclamo la copia di acquisto originale**

- **Paesi UE:** In conformità con i Termini e le Condizioni generali della Solid State Logic e nel pieno adempimento della legge europea a tutela del consumatore, l'acquirente gode di completi diritti statutari di garanzia, aventi durata di due anni a decorrere dalla data di consegna del prodotto. La garanzia è valida soltanto nei Paesi membri dell'Unione Europea (UE) che abbiano adottato nella propria legislazione nazionale la legge applicabile dell'UE. La legislazione nazionale riguardante la vendita di merci al consumatore non è influenzata da tale garanzia.
- **Paesi extra UE:** Al di fuori dell'Unione Europea la garanzia ha durata di 12 mesi a decorrere dalla data di acquisto del prodotto.

#### Riparazione fuori garanzia

Qualora vengano riscontrati difetti dopo la scadenza della garanzia, l'unità deve essere inviata a Solid State Logic direttamente dall'utente o attraverso il commerciante locale. All'utente verrà addebitato il tempo necessario per la riparazione (secondo la tariffa di riparazione corrente della Solid State Logic), il costo di componenti e della spedizione. Si noti che nessuna unità verrà accettata per la riparazione senza previo accordo (vedi sotto).

#### Tutti i resi

- Solid State Logic non accetta unità da riparare se sprovviste di un valido numero RMA (codice autorizzazione rientro), ottenibile da Solid State Logic prima della spedizione.
- Le unità devono essere spedite alla Solid State Logic in imballaggi rigidi e sicuri. Solid State Logic non si fa carico di responsabilità per danni al prodotto, derivanti dall'impiego di imballaggi non appropriati. In tal caso Solid State Logic rispedirà l'unità al mittente in un'apposita confezione e addebiterà i costi di spedizione.
- Si prega di non includere il cavo di alimentazione, il manuale o altri articoli nel pacco perché Solid State Logic non ne garantisce la restituzione.

CONSULTARE IL RETRO DI QUESTA PAGINA PER SICUREZZA / INSTALLAZIONE E SPECIFICHE TECNICHE

## Considerazioni d'Installazione e Sicurezza

### Sicurezza generale

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Fare attenzione a tutti gli avvisi.
- Seguire le istruzioni.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua.
- Non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.
- Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto.
- Non ostruire i fori di ventilazione. Installare il dispositivo seguendo le istruzioni riportate.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore come termosifoni, stufe o altri oggetti (compresi amplificatori) che producono calore.
- Non ci sono regolazioni ad uso dell'utente ne componenti che richiedono manutenzione da parte dell'utente.
- Non smontare il pannello di copertura dell'apparecchio: così facendo la garanzia verrà invalidata
- Eventuali alterazioni o modifiche del dispositivo possono comprometterne il corretto funzionamento e pregiudicare il soddisfacimento degli standard internazionali di sicurezza.
- Questo apparecchio è dotato di una presa per le cuffie – un'eccessiva pressione sonora da cuffie e auricolari può provocare perdita di udito.

### Attenzione

- All'interno di questo apparecchio possono essere presenti tensioni pericolose.
- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute in queste 'Istruzioni per l'installazione' a meno che non si è qualificati per farlo. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato e assicurarsi che tutti i cavi di alimentazione siano scollegati durante la manutenzione dell'apparecchio.

### Note sull'installazione

- Durante l'installazione, posizionare il dispositivo su una superficie piana e sicura.
- Verificare che i cavi di connessione del dispositivo non siano sottoposti a sollecitazioni.
- Accertarsi inoltre che i cavi siano posizionati in modo da evitare di essere calpestati, piegati o danneggiati.
- Non utilizzare l'apparecchio mentre è coperto o inscatolato in alcun modo.
- Non utilizzare l'unità con i coperchi rimossi. La prestazione può essere influenzata negativamente.
- Alimentazione di rete deve essere collegato a terra

### Sicurezza sull'alimentazione

- Questo dispositivo è provvisto di un alimentatore universale interno, approvato e certificato per il funzionamento di questa unità. Non ci sono fusibili da sostituire.
- Cavi di alimentazione multi formato possono essere forniti con questa unità - utilizzare solo il cavo di alimentazione appropriato per il cablaggio di alimentazione locale. Può essere utilizzato un cavo di alimentazione alternativo se è dotato di connettore a 3 pin IEC320 ed adatto per un carico di 4,0 A o superiore
- Per proteggere l'impianto elettrico da sovraccarichi è necessario un dispositivo esterno. L'installazione di tale dispositivo deve avvenire in ottemperanza con le norme vigenti. In alcuni paesi tale funzione è assolta da una spina con fusibile integrato.
- Qualora si utilizzasse una prolunga elettrica o un adattatore, verificare che non venga superata la potenza nominale del cavo e/o dell'adattatore.
- L'apparato richiede un dispositivo di disinserimento esterno; un cavo di alimentazione staccabile, come lo è dotata questa apparecchiatura, è un dispositivo di disinserimento adatto. La presa elettrica utilizzata deve trovarsi in prossimità dell'unità ed essere di facile accessibilità.
- Scollegare il dispositivo durante temporali o prolungati periodi di inattività.

## はじめに

Solid State Logic 社の XL-Desk をお買い上げいただきありがとうございます。

本製品には、他の SSL 社の製品と同様に、高品位のサービスが長期にわたり提供されます。

この冊子には製品を安全にお使いいただくうえで重要な情報が記載されています。

操作方法などについての情報は SSL 社の WEB サイトにありますオーナーズマニュアルをご参照ください。

<http://www.solid-state-logic.co.jp>

## 保証について

本製品の保証期間は、ご購入日より12ヶ月間です。

本製品を、本書ならびにユーザーガイドに記載されていない目的や方法で使用された場合には、一切の保証を致しません。

また、SSL社 及びSSL製品正規ディーラーからご購入いただいたもの以外の製品は一切の保証を致しません。販売店の証明のある保証書を必ず保管しておいてください。製品の購入時期を証明するために、ご購入時のレシートまたは領収書、納品書など日付の記載されている書類を大切に保管しておいてください。不具合を確認した際には、まずご購入の販売店にご相談ください。

### 保証期間外の修理について

保証期間後における故障については、ご購入の販売店にご相談いただいたうえで、内容に合わせて対応を検討・決定します。

対応に際しては、修理の際に必要な部品の金額と修理技術料の合算、また出張対応した場合には出張作業費を合わせてご請求いたします。

SSL社にて修理となる場合には、正式に発行された RMA (Return Material Authorisation) 番号に基づいて運送及び修理作業が行われます。

ご返送の際にはご購入時の箱と梱包を使用してご返送ください。

他の梱包状態にてご返送いただいた場合、輸送中のいかなる損害に対してもSSL社は責任を負いかねます。

SSL社では有料にて本製品の輸送に適切な梱包材料を提供することができます。

なお、ご返送の際には、マニュアルや電源ケーブル、その他付属品は返送せずにお手元にお持ち下さい。

以下の場合には修理をお断りすることがあります：

- ・製品に何らかの改造が行われている場合
- ・個人売買等で入手し、以前の所有者の使用状況が確認できない場合
- ・並行輸入等で正規販売店を経由しない製品を購入していた場合

## 安全にご使用いただくために

### 安全上のご注意

- ・このマニュアルをお読みください。
- ・このマニュアルを保管してください。
- ・すべての注意事項に留意してください。
- ・すべての説明書に従ってください。
- ・水のある場所では使用しないでください。
- ・雨がかかったり、湿気のある場所に設置しないでください。
- ・掃除する場合は、乾いた布をご使用ください。
- ・通気口などを塞がないでください。設置は説明書にしたがって行ってください。
- ・ラジエーター、放熱器、ストーブ、アンプなど、熱を発生する装置の近くに設置しないでください。
- ・この機器の内部にはユーザーが調整を行ったり、変更を加えることのできる部分はありません。
- ・カバーを開けないでください。思わぬ危険があるばかりでなく、保証を受けられなくなります。
- ・この機器の調整を変更したり部品を交換することは、性能を損ねるばかりでなく、安全性や国際的に定められている基準を満たさない状態となる可能性があるため、絶対に行わないでください。
- ・この機器にはヘッドフォン端子が装備されています。過大な音量は耳の機能に障害を与え、難聴となる危険性があります。

### 警告

- ・この機器の内部には高電圧となっている部分があります。
- ・感電を防ぐため、この機器を理解している技術者以外がこのマニュアルに記載されていない内容の作業を行わないでください。また、経験のある技術者でも、電源ケーブルが接続されている状態での作業は絶対に行わないでください。

### 設置上の注意

- ・この製品は安定した場所に設置してください。
- ・ケーブルやコネクタに負担のかからないように設置してください。
- ・ケーブル類は踏まれたり引っ張られたりされないような場所に設置してください。
- ・この製品を何かで覆ったり箱に入れたまま使用しないでください。
- ・この製品のカバーやパネルを取り外したまま使用しないでください。
- ・電源は必ずアースを接続してください。

### 電気に関する安全上のご注意

- ・本機は専用に調整されたユニバーサル電源を使用しており、ユーザーが交換できるヒューズはありません。
- ・SSLが提供した電源ケーブルのうち、形状の適合するものを使用してください。他の電源ケーブルを使用する場合には、4.0A以上電流の流せる3ピンIEC320コネクタ仕様のものを使用してください。
- ・この機器への電源ケーブルを保護するために外部に保護回路を必要とします。電源ブレーカーやヒューズ内蔵プラグ等を使用してください。
- ・電源の延長ケーブルを使用する場合は、総電流量がケーブルや電源の耐容量を超えないよう注意してください。
- ・この機器を外部と切り離す機器が必要です。例えば付属の電源ケーブルなどがこれに相当します。この機器への電源の取り口は近くて簡単にアクセスできる場所を選んでください。
- ・雷の発生時や長期間使用しない場合などには、電源を取り外してください。

## Specifications

---

### Physical \*

Depth:	812mm / 32"
Height:	251mm / 9.9"
Width:	1015mm / 40"
Weight:	40.6 Kg / 89.5 pounds
Power:	< 300 Watts
Boxed size:	1220mm x 1090mm x 560mm / 48" x 42.9" x 22"
Boxed weight:	82.5 Kg / 181.9 pounds* <i>All values are approximate</i>

---

### Environmental

Temperature	Operating:	+5 to 30 deg. C
	Non-operating:	-20 to 50 deg. C
	Max. gradient:	15 deg. C/hour
Relative Humidity	Operating:	20 to 80%
	Non-operating:	5 to 90%
Vibration	Max. wet bulb:	29 deg. C (non-condensing)
	Operating:	< 0.2 G (3 – 100Hz)
Shock	Non-operating, power off:	< 0.4 G (3 – 100Hz)
	Operating:	< 2 G (10ms max.)
Altitude	Non-operating:	< 10 G (10ms max.)
	Operating:	0 to 3000m (above sea level)
	Non-operating:	0 to 12000m

---

### Connections

<b>Power</b>	IEC320 3-pin connector	100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz
<b>I/O</b>	25-pin D-type socket	Zi > 10kΩ
<b>iJack</b>	Un-balanced, 3.5mm. 0.125" Stereo Jack	Zi > 47kΩ, +12dB gain
<b>Speakers</b>	Balanced, 3-pin XLR-M	Zo ≈ 100Ω
<b>Headphones</b>	Un-balanced, 6.35mm/0.25" Stereo Jack	Zo ≈ 40Ω

---

### Performance

Channel Line/Alt In to Channel Out (post fader):

Frequency Response	10Hz – 40kHz ±0.2dB
THD+N	< 0.05% (20Hz – 20kHz)
Noise	< -86dBu (20Hz – 20kHz)
Headroom	> +24dBu (into 10kΩ)

Channel Line/Alt In to Mix Buss (single fader):

Frequency Response	10Hz – 40kHz ±0.3dB
THD+N	< 0.05% (20Hz – 20kHz)
Noise	< -83dBu (20Hz – 20kHz)
Headroom	> +24dBu (into 10kΩ)

---

### Electro Magnetic Compatibility

EN55103-1:2009, EN55103-2:2009

Environment E4

Initial in-rush current	3.2A
5 sec in-rush current	3.2A

*Braid-screened cables should be used where applicable. Star Quad cables should be used where applicable*

### EMC Performance Criteria

Line level inputs and outputs, Measure at mid-gain, noise < -56dBu





